





## 特稿

## 太平山變成血腥恐怖區

四、五月廿四日，轟動港深的寶生銀行發生銀行事件。

問案的嚴重性，在於犯罪者都是未成年或剛成年的青

光頭大盜疑犯李渭彬，手持一支左輪手槍及十四發彈

少年，他們的年齡從十一歲到二十六歲，而且以十五

時到場，悍匪連開五槍示威，挾持七男四女職員，與警方

至廿一歲的佔多數。香港監獄處長簡能在最近發表之一九

對峙達十八小時，至翌日十一時廿九分，狡猾殘暴的悍匪

七三至七四年年報中透露：二十一歲以下之青年犯罪者有

再開槍，聲言先殺害四女職員後衝出重圍，幸機智勇

加。該年度中有二十九名青年犯罪者共被判笞篲四百八十

戰，終將大盜疑犯制服，交警方處。該案香港詳以

來報，空前的銀行械劫案。

五、九月一日，五名計劃周詳，乍局神化的大盜，分

別扮個小販及泳客，伺候一部正在蒲蘭渣打銀行新蒲蘭

分行提出巨款的解款車，擁護衛員奪走烏槍，劫走現款一

百萬元。

距離一九七五年一月，還有二十天，誰會知道在這二

十大中，不會發生一次銀行劫案呢？銀行警衛森嚴，

匪徒也出入自如，普遍商行，住宅被劫，更是常有的易事

犯罪有繼續增加之趨勢。



## 賞共俗雅

## 衛生謠語

可 以 體 會

## 「五月五日午時」之謎

夏至，陽曆是六月二十二日或二十

日，但在陰曆則沒有定準在那一天。

雖然沒有定準，但是，如果在正常的年

份，即有閏年的那一年，夏至多在端

午前後的。例如今年，前日（初二），就

夏至，大概由夏至多在端午前後，

所以人們就把「五月五日午時」的太陽

作為夏天的太陽，在這個時候曬東西吧

，却仍不斷有人踏此悲劇，以至於椎心

理解禪。

貪功驚高，捨生擇利，對一般人來

說，幾何說是人同此心，所以對虛名實

利的追求，也容易成為不可或解無

可，或則師心自用，陷於他人窺伺，下

而不自知。

## 林三合鳴謝

Ho Ho Chop Suey  
102 E. Pender Street  
Vancouver 4, B.C.  
681-1030

廣州樓  
Kwangchow Restaurant  
251 East Pender Street  
Chinatown—Vancouver  
Phone 687-8501—687-8502

鑽石樓  
New Diamond Restaurant  
555 Gore Avenue  
Phone 685-0727

茗茶美點  
晚飯酒菜  
豐儉隨意

無任歡迎  
無任歡迎

特價機票  
往返香港及東南亞  
並代理世界輪船巴士及火車票  
有專門人才編排旅程及精通各  
種語言

環球旅運有限公司

翠華園  
Pavilion Garden  
(RESTAURANT)  
509 MAIN STREET  
VANCOUVER 4, B.C.  
687-2608

司公利庚

GANGLEY TRADING  
LTD.  
Import - Export Wholesale - Distributors  
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.  
PHONES - 687-2651 - 687-2652

專營國產商品  
大量進口批發  
全加總代理  
象山牌罐頭磨菇  
梅林牌罐頭磨菇  
中國冰霜大明帽

司公隆永

WING LUNG CO.  
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.  
681-1734

精製大福  
腊味臘鴨臘腸  
牛肉干發行  
大金錢龜

敬啓者，弟於十二月一四日平安出院，在休養期  
院未能親臨府上拜謝，謹登報致謝  
視各位身體康樂  
萬事勝意！

博士周愛慶  
視光學博士  
偉眼配鏡專家  
精配隱形眼鏡  
JACK K. CHOW  
RAYMOND S. CHOW OD.  
OPTOMETRIST TEL. 685-8231  
685-8232  
518 Main St. Vancouver 4, B.C.

食譜精研  
大謙小酌  
食譜精研  
悉從尊便

陶陶酒家  
新到大帮  
冬節年節  
琳瑯滿目  
歡迎選購

茗茶美點  
晚飯酒菜  
豐儉隨意

無任歡迎  
無任歡迎

環球旅運有限公司

翠華園  
Pavilion Garden  
(RESTAURANT)  
509 MAIN STREET  
VANCOUVER 4, B.C.  
687-2608

司公利庚

GANGLEY TRADING  
LTD.  
Import - Export Wholesale - Distributors  
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.  
PHONES - 687-2651 - 687-2652

專營國產商品  
大量進口批發  
全加總代理  
象山牌罐頭磨菇  
梅林牌罐頭磨菇  
中國冰霜大明帽

公司和中

CHUNG WO HONG CO.  
PHONE 685-9612  
237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

國藥總匯  
羊城三蛇胆追風丸  
漢陽花蛇解癢丸  
慈威風濕鳳髓丹  
固本培元童真丸  
止咳瓊玉漿瓊玉丸  
義忠泰哮喘萬寧丸

利民企業有限公司

Leman Enterprises Ltd.  
520 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C7

Phone: 253-5266, Cable "Lemanco"

統辦各種國貨  
全加總代理

翠華園

Pavilion Garden  
(RESTAURANT)

509 MAIN STREET

VANCOUVER 4, B.C.

687-2608

廣東省：羊城牌，珠江牌，星羣  
牌，各種成藥。

福建省水仙花牌罐頭青刀豆

加凸總批發

上海古梅林牌罐頭青刀豆

雲南省：雲南白藥及各種成藥。

福建水仙花牌罐頭青刀豆

加凸總批發





## 大漢報

輯選蘭羅。

夫婦性格  
愛戀  
婚結家庭  
該離婚？



多喜食家

DOR HAY RESTAURANT  
街東片打華哥溫：址地  
一九二八、九八六：電話

一四三八、九八六：

每日上午十時半  
下至午九時  
營業時間：香港名厨主理  
妙製雲吞蛋麵  
撚手正宗粵菜  
晚飯宵夜小酌活氏傢俬電器公司  
WOSK'S LTD.62 W. Hastings St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: 685-0111

袁金榮

本公司經營四十餘年，現擴  
華語接洽，極表歡迎。  
全，貨多揀擇，價錢相宜，  
如蒙光顧，請與袁金榮君可用，  
華友光顧，不勝感謝，茲為  
視機，霜櫃，電爐，洗衣機  
盤碗機，家庭用具，床，台  
椅，地毡，其他各種傢俬俱  
備，利起見，特聘請袁金榮君  
專售各名廠彩色電  
器，本公司新計劃，每個月只需充廿元起  
，能使你投資買到穩固而有儲積性的地  
產，若閣下想知詳細情形，請依下面表  
格寄來將會解答一切。

創業致富良機莫失  
十式厘歸還係認為最宜投資購買位置最好地產，  
本公司新計劃，每個月只需充廿元起  
，能使你投資買到穩固而有儲積性的地  
產，若閣下想知詳細情形，請依下面表  
格寄來將會解答一切。Southwest Property Research & Investment Ltd.,  
2nd Floor, 545 W. 10th Ave., Vancouver 9, B.C.姓名\_\_\_\_\_  
地址\_\_\_\_\_  
電話\_\_\_\_\_關於填寫有不明之處，  
請注意

存款及提款時，事先填

張存款或提款用之紙條，  
我們對顧客之服務，更為

快捷！

然後交與出納員可使我們

對顧客之服務，更為

快捷！

經理，  
Manager T. Mah

電話：684-1357

振華批發器器有限公司

GIN WAH IMPORTER CO. LTD.

549 Main Street, Vancouver B.C. V6A 2V1

681-1728

中國瓷器 92 件頭西發具

原價七十元。特價減

百份之十五。

廣彩花碗 原價每只壹元

五毛 特價減百份之二十

大小水松畫

照原價減百份之二十

十三件頭西茶具 原價十

百份之十五。

另有名種瓷器官燈等

這兩條方向

，永無碰頭之日了。

，那麼，出發的時候，也許距離還不太

遠，但越畫下去，這兩條便距離越遠

，永無碰頭之日了。

，你們起初互相埋怨，後來互相攻擊

，終至互相吵架，現在甚至想到離婚

，那都是因為你們兩個人人都曾經抱着各

極端的想法，她跳她的舞，你下你的棋

，這個距離還不算遠，但把這兩條方向

，不同的線堅持地畫下去，你們互相埋怨

，你們為父為的朋友，你們的距離便越

來越遠了。

振華批發器器有限公司

GIN WAH IMPORTER CO. LTD.

549 Main Street, Vancouver B.C. V6A 2V1

681-1728

中國瓷器 92 件頭西發具

原價七十元。特價減

百份之十五。

廣彩花碗 原價每只壹元

五毛 特價減百份之二十

大小水松畫

照原價減百份之二十

十三件頭西茶具 原價十

百份之十五。

另有名種瓷器官燈等

這兩條方向

，永無碰頭之日了。

，你們起初互相埋怨，後來互相攻擊

，終至互相吵架，現在甚至想到離婚

，那都是因為你們兩個人人都曾經抱着各

極端的想法，她跳她的舞，你下你的棋

，這個距離還不算遠，但把這兩條方向

，不同的線堅持地畫下去，你們互相埋怨

，你們為父為的朋友，你們的距離便越

來越遠了。

，終至

## 養生之道譚

(滙汁) 鮮搾檸檬汁 二茶匙  
(水) 上鍋蓋, 用慢火, 文火燉。約廿分鐘  
成二件備用, 豬肝切成二分厚塊, 大小  
較雞翼略大, 兩種同放一大碗內, 用醬  
油、薑汁、糖, 味精拌十五分鐘左右。

在鍋中炒香, 隨後將醃好之雞翼、豬肝  
二, 用瓦鍋一放下豬油, 加入葱塊  
即成, 可原鍋上桌供食。

東懷仁

放在鍋內拌勻, 並放下樟汁、薑汁與水蓋  
上鍋蓋, 用慢火, 文火燉。約廿分鐘  
即成, 可原鍋上桌供食。

## 乾焗鷄翼肝

用料:

雞翼

豬肝

醬油(淺色)

半茶匙

薑汁

料酒

糖

味精

乾葱頭

洋蔥

少許

一茶匙

一茶匙

半茶匙

十粒

一個

少許

一茶匙

乾豆粉

一茶匙

地栗丁(核桃、過筍、半杯)

葱花

一湯匙

嫩雞肉

半磅

一茶匙

「十三」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「十四」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「十五」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「十六」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「十七」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「十八」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「十九」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「二十」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「二十一」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「二十二」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「二十三」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「二十四」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「二十五」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「二十六」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「二十七」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「二十八」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「二十九」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「三十」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「三十一」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「三十二」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「三十三」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「三十四」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「三十五」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士

半茶匙

鹽

一茶匙

「三十六」

辣子鷄丁

用料:

雞翼

四安士&lt;/

